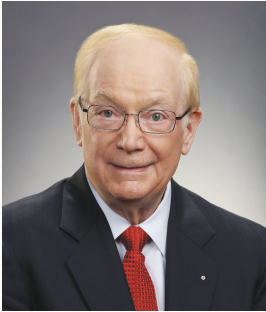


## 扶輪基金會主委文告

# 擴大扶輪社員和平締造者的角色



當我們談到平時時，我們所指為何？在 1921 年，第四項扶輪宗旨明訂：「透過結合具有服務之理想之各種事業及專業人士，以世界性之聯誼，增進國際間之瞭解、親善與和平。」

今天在扶輪，我們不把和平視為抽象觀念，而是人類發展活生生的動態呈現，與我們的人道任務密不可分。

我們締造和平的許多工作有賴於扶輪社員們執行三種重要活動的能力：建立能改變現狀的夥伴關係、募款支持我們的千百個計畫，以及招募扶輪和平獎學金學生並支持他們的工作。

今年，扶輪基金會和「經濟及和平研究中心」建立策略夥伴關係，該中心是辨識及衡量能夠創造並維持和平社會的態度、體系、及結構的主要組織之一。

透過這個夥伴關係，扶輪將和該中心合作，為扶輪社員以及和平獎學生建立一個線上學習入口網站，來使他們目前的專業知識更上層樓、應用新方法、以及動員社區來解決潛藏在衝突之下的問題。我們的目標是要培養實用且有效的以社區為基礎的和平及解決衝突的計畫。

扶輪也已發起一個扶輪和平中心巨額捐獻行動來為新的夥伴關係募款，並持續積累捐獻來教育及支持我們的和平獎學金學生及更多的對象。

社長萊斯禮的六個締造和平會議——從 2 月到 6 月在全球不同地方舉行——將探索和平關係、扶輪焦點領域、及環境可繼續維持性等。我們的歷史證明，非外交官也能締造和平。

當您輔導一個學習上有困難的學生畢業，您就是一個和平締造者。

當您在您的社區，發起任何計畫來支持經濟發展，您便是在為可繼續維持的和平及衝突營造有利的情況。

當您支持一個扶輪和平獎學生並與其合作，您便是在促進和平。

今天的複雜衝突需要以社區為基礎的更有創意之行動。同心協力，我們能真正做些改變。

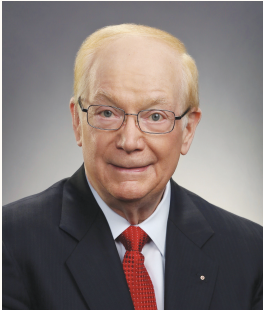
A handwritten signature in black ink that reads "Paul A. Netzel".

**Paul A. Netzel 尼采爾**  
基金會保管委員會主委

你如何定義和平？請把你的想法寄到  
[Paul.Netzel@rotary.org](mailto:Paul.Netzel@rotary.org) 給我。

## MESSAGE FROM THE FOUNDATION CHAIR

# Expanding Rotarians' role as peacebuilders



What do we mean when we talk about peace? In 1921, the fourth object of Rotary was established: “The advancement of international understanding, goodwill, and peace through a world fellowship of business and professional persons united in the ideal of service.”

In Rotary today, we see peace not as an abstract concept but as a living, dynamic expression of human development, integral to our humanitarian mission.

Much of our work for peacebuilding depends on the ability of Rotary members to execute three important activities: forming transformative partnerships, raising funds to support our many hundreds of projects, and recruiting and supporting Rotary Peace Fellows in their work.

This year The Rotary Foundation formed a strategic partnership with the Institute for Economics and Peace, one of the leading organizations in identifying and measuring the attitudes, institutions, and structures that create and sustain peaceful societies.

Through this partnership, Rotary will work with the institute to create an online learning portal for Rotarians and peace fellows to build on their current expertise, apply new methods, and mobilize communities to address the issues underlying conflicts. Our goal is to foster community-based projects in peace and conflict resolution that are practical and impactful.

Rotary has also launched a Rotary Peace Centers Major Gifts Initiative to raise funds for new partnerships while continuing to garner contributions to educate and support our peace fellows and more. President Ian H.S. Riseley's six peacebuilding conferences – taking place globally from February to June – will explore the relationship among peace, Rotary's areas of focus, and environmental sustainability. Our history proves that you don't need to be a diplomat to make peace.

When you mentor a student struggling to graduate, you are a peacebuilder.

When you launch any project to support economic development in your community, you are building conditions for sustainable peace and conflict management.

When you support and collaborate with a Rotary Peace Fellow, you are advancing peace.

Today's complex conflicts require more creative community-based initiatives. Together we can really make a difference.

A handwritten signature in black ink that reads "Paul A. Netzel". The signature is fluid and cursive.

**Paul A. Netzel**

FOUNDATION TRUSTEE CHAIR

How do you define peace?  
Send me your thoughts at  
[Paul.Netzel@rotary.org](mailto:Paul.Netzel@rotary.org).